

¹وَدَعَا مُوسَى جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ وَقَالَ لَهُمْ، اِسْمَعْ يَا إِسْرَائِيلُ الْفَرَائِضَ وَالْأَحْكَامَ الَّتِي أَتَكَلَّمُ بِهَا فِي مَسَامِعِكُمُ الْيَوْمَ، وَتَعَلَّمُوهَا وَاخْتَرُّوا لِتَعْمَلُوهَا. ²الرَّبُّ إِلَهُنَا قَطَعَ مَعَنَا عَهْدًا فِي حُورِبَ. ³لَيْسَ مَعَ آبَائِنَا قَطَعَ الرَّبُّ هَذَا الْعَهْدَ، بَلْ مَعَنَا نَحْنُ الَّذِينَ هُنَا الْيَوْمَ جَمِيعُنَا أَحْيَاءُ. ⁴وَجَهًا لَوَجْهِ تَكَلَّمَ الرَّبُّ مَعَنَا فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ الْبَارِ. ⁵أَنَا كُنْتُ وَأَقِيفًا بَيْنَ الرَّبِّ وَبَيْنَكُمْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ لِأَخْبِرْكُمْ بِكَلَامِ الرَّبِّ، لِأَنَّكُمْ خِفْتُمْ مِنْ أَجْلِ النَّارِ وَلَمْ تَصْعَدُوا إِلَى الْجَبَلِ. فَقَالَ، ⁶أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي أَخْرَجَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ مِنْ بَيْتِ الْعُبُودِيَّةِ. ⁷لَا يَكُنْ لَكَ إِلَهَةٌ أُخْرَى أَمَامِي. ⁸لَا تَصْنَعْ لَكَ تِمْنَالًا مَنُحُوتًا صُورَةً مَا مِمَّا فِي السَّمَاءِ مِنْ فَوْقٍ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ أَسْفَلٍ وَمَا فِي الْمَاءِ مِنْ تَحْتِ الْأَرْضِ. ⁹لَا تَسْجُدْ لَهُنَّ وَلَا تَعْبُدُهُنَّ، لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَهَ غَيْرٍ، أَفْتَقِدُ دُنُوبَ الْآبَاءِ فِي الْآبَاءِ وَفِي الْجَبَلِ الثَّالِثِ وَالْإِزْبَاعِ مِنَ الَّذِينَ يُبْغِضُونَنِي، ¹⁰وَأَصْنَعُ إِحْسَانًا إِلَى الْوَفِيِّ مِنْ مُحِبِّي وَخَافِطِي وَصَائِي. ¹¹لَا تَطْلُقْ بِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهُكَ بَاطِلًا، لِأَنَّ الرَّبَّ لَا يَبْرِي مَنْ تَطْلُقُ بِاسْمِهِ بَاطِلًا. ¹²إِحْطَ يَوْمَ السَّبْتِ لِتُقَدِّسَهُ كَمَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. ¹³سِتَّةَ أَيَّامٍ تَسْتَعِلُ وَتَعْمَلُ جَمِيعَ أَعْمَالِكَ، ¹⁴وَأَمَّا الْيَوْمُ السَّابِعُ فَسَبْتُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ، لَا تَعْمَلْ فِيهِ عَمَلًا مَا أَتَيْتَ وَابْنُكَ وَابْنُكَ وَعَبْدُكَ وَأَمْتُكَ وَتَوْرُكَ وَحِمَارُكَ وَكُلُّ بَهَائِمِكَ وَتَرْبِلُكَ الَّذِي فِي أَبْوَابِكَ لِيَسْتَرِيحَ عَبْدُكَ وَأَمْتُكَ مِنْكَ. ¹⁵وَأَذْكُرْ أَنَّكَ كُنْتَ عَبْدًا فِي أَرْضِ مِصْرَ فَأَخْرَجَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ هُنَاكَ بِيَدِ سَيِّدَةٍ وَدَرَاعِ مَمْدُودَةٍ. لِأَجْلِ ذَلِكَ أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ أَنْ تَحْفَظَ يَوْمَ السَّبْتِ. ¹⁶أَكْرَمَ أَبَاكَ وَأُمَّكَ كَمَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، لِتَطُولَ أَيَّامُكَ، وَلِيَكُونَ لَكَ خَيْرٌ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. ¹⁷لَا تَقْتُلْ، ¹⁸وَلَا تَزْنِ، ¹⁹وَلَا تَسْرِقْ، ²⁰وَلَا تَشْهَدْ عَلَى قَرِيبِكَ شَهَادَةً زُورٍ، ²¹وَلَا تَشْتَهَ امْرَأَةً قَرِيبِكَ، وَلَا تَشْتَهَ بَيْتَ قَرِيبِكَ وَلَا حَقْلَهُ وَلَا عَبْدَهُ وَلَا أَمَتَهُ وَلَا تَوْرَهُ وَلَا جَمَارَهُ وَلَا كُلَّ مَا لِقَرِيبِكَ. ²²هَذِهِ الْكَلِمَاتُ كُلُّهَا بِهَا الرَّبُّ كُلَّ جَمَاعَتِكُمْ فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ وَالسَّحَابِ وَالصَّبَابِ، وَصَوْتُ عَظِيمٍ وَلَمْ يَزِدْ. وَكَتَبَهَا عَلَى لَوْحَيْنِ مِنْ خَجَرٍ وَأَعْطَانِي إِيَّاهَا. ²³فَلَمَّا سَمِعْتُمُ الصَّوْتَ مِنْ وَسْطِ الظَّلَامِ، وَالْجَبَلِ يَسْتَعِلُ بِالنَّارِ، تَقَدَّمْتُمْ إِلَيَّ، جَمِيعُ رُؤَسَاءِ أَسْبَاطِكُمْ وَشُيُوكُمْ ²⁴وَقُلْتُمْ، هُوَذَا الرَّبُّ إِلَهُنَا قَدْ أَرَانَا مَجْدَهُ وَعَظَمَتَهُ، وَسَمِعْنَا صَوْتَهُ مِنْ وَسْطِ النَّارِ.

¹وَدَعَا مُوسَى جَمِيعَ إِسْرَائِيلَ وَقَالَ لَهُمْ، اِسْمَعْ يَا إِسْرَائِيلُ الْفَرَائِضَ وَالْأَحْكَامَ الَّتِي أَتَكَلَّمُ بِهَا فِي مَسَامِعِكُمُ الْيَوْمَ، وَتَعَلَّمُوهَا وَاخْتَرُّوا لِتَعْمَلُوهَا. ²الرَّبُّ إِلَهُنَا قَطَعَ مَعَنَا عَهْدًا فِي حُورِبَ. ³لَيْسَ مَعَ آبَائِنَا قَطَعَ الرَّبُّ هَذَا الْعَهْدَ، بَلْ مَعَنَا نَحْنُ الَّذِينَ هُنَا الْيَوْمَ جَمِيعُنَا أَحْيَاءُ. ⁴وَجَهًا لَوَجْهِ تَكَلَّمَ الرَّبُّ مَعَنَا فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ الْبَارِ. ⁵أَنَا كُنْتُ وَأَقِيفًا بَيْنَ الرَّبِّ وَبَيْنَكُمْ فِي ذَلِكَ الْوَقْتِ لِأَخْبِرْكُمْ بِكَلَامِ الرَّبِّ، لِأَنَّكُمْ خِفْتُمْ مِنْ أَجْلِ النَّارِ وَلَمْ تَصْعَدُوا إِلَى الْجَبَلِ. فَقَالَ، ⁶أَنَا هُوَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي أَخْرَجَكَ مِنْ أَرْضِ مِصْرَ مِنْ بَيْتِ الْعُبُودِيَّةِ. ⁷لَا يَكُنْ لَكَ إِلَهَةٌ أُخْرَى أَمَامِي. ⁸لَا تَصْنَعْ لَكَ تِمْنَالًا مَنُحُوتًا صُورَةً مَا مِمَّا فِي السَّمَاءِ مِنْ فَوْقٍ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ أَسْفَلٍ وَمَا فِي الْمَاءِ مِنْ تَحْتِ الْأَرْضِ. ⁹لَا تَسْجُدْ لَهُنَّ وَلَا تَعْبُدُهُنَّ، لِأَنِّي أَنَا الرَّبُّ إِلَهُكَ إِلَهَ غَيْرٍ، أَفْتَقِدُ دُنُوبَ الْآبَاءِ فِي الْآبَاءِ وَفِي الْجَبَلِ الثَّالِثِ وَالْإِزْبَاعِ مِنَ الَّذِينَ يُبْغِضُونَنِي، ¹⁰وَأَصْنَعُ إِحْسَانًا إِلَى الْوَفِيِّ مِنْ مُحِبِّي وَخَافِطِي وَصَائِي. ¹¹لَا تَطْلُقْ بِاسْمِ الرَّبِّ إِلَهُكَ بَاطِلًا، لِأَنَّ الرَّبَّ لَا يَبْرِي مَنْ تَطْلُقُ بِاسْمِهِ بَاطِلًا. ¹²إِحْطَ يَوْمَ السَّبْتِ لِتُقَدِّسَهُ كَمَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. ¹³سِتَّةَ أَيَّامٍ تَسْتَعِلُ وَتَعْمَلُ جَمِيعَ أَعْمَالِكَ، ¹⁴وَأَمَّا الْيَوْمُ السَّابِعُ فَسَبْتُ لِلرَّبِّ إِلَهُكَ، لَا تَعْمَلْ فِيهِ عَمَلًا مَا أَتَيْتَ وَابْنُكَ وَابْنُكَ وَعَبْدُكَ وَأَمْتُكَ وَتَوْرُكَ وَحِمَارُكَ وَكُلُّ بَهَائِمِكَ وَتَرْبِلُكَ الَّذِي فِي أَبْوَابِكَ لِيَسْتَرِيحَ عَبْدُكَ وَأَمْتُكَ مِنْكَ. ¹⁵وَأَذْكُرْ أَنَّكَ كُنْتَ عَبْدًا فِي أَرْضِ مِصْرَ فَأَخْرَجَكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ مِنْ هُنَاكَ بِيَدِ سَيِّدَةٍ وَدَرَاعِ مَمْدُودَةٍ. لِأَجْلِ ذَلِكَ أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ أَنْ تَحْفَظَ يَوْمَ السَّبْتِ. ¹⁶أَكْرَمَ أَبَاكَ وَأُمَّكَ كَمَا أَوْصَاكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ، لِتَطُولَ أَيَّامُكَ، وَلِيَكُونَ لَكَ خَيْرٌ عَلَى الْأَرْضِ الَّتِي يُعْطِيكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ. ¹⁷لَا تَقْتُلْ، ¹⁸وَلَا تَزْنِ، ¹⁹وَلَا تَسْرِقْ، ²⁰وَلَا تَشْهَدْ عَلَى قَرِيبِكَ شَهَادَةً زُورٍ، ²¹وَلَا تَشْتَهَ امْرَأَةً قَرِيبِكَ، وَلَا تَشْتَهَ بَيْتَ قَرِيبِكَ وَلَا حَقْلَهُ وَلَا عَبْدَهُ وَلَا أَمَتَهُ وَلَا تَوْرَهُ وَلَا جَمَارَهُ وَلَا كُلَّ مَا لِقَرِيبِكَ. ²²هَذِهِ الْكَلِمَاتُ كُلُّهَا بِهَا الرَّبُّ كُلَّ جَمَاعَتِكُمْ فِي الْجَبَلِ مِنْ وَسْطِ النَّارِ وَالسَّحَابِ وَالصَّبَابِ، وَصَوْتُ عَظِيمٍ وَلَمْ يَزِدْ. وَكَتَبَهَا عَلَى لَوْحَيْنِ مِنْ خَجَرٍ وَأَعْطَانِي إِيَّاهَا. ²³فَلَمَّا سَمِعْتُمُ الصَّوْتَ مِنْ وَسْطِ الظَّلَامِ، وَالْجَبَلِ يَسْتَعِلُ بِالنَّارِ، تَقَدَّمْتُمْ إِلَيَّ، جَمِيعُ رُؤَسَاءِ أَسْبَاطِكُمْ وَشُيُوكُمْ ²⁴وَقُلْتُمْ، هُوَذَا الرَّبُّ إِلَهُنَا قَدْ أَرَانَا مَجْدَهُ وَعَظَمَتَهُ، وَسَمِعْنَا صَوْتَهُ مِنْ وَسْطِ النَّارِ.

هَذَا الْيَوْمَ قَدْ رَأَيْتَا أَنَّ اللَّهَ يُكَلِّمُ الْإِنْسَانَ وَيَجِئَا. ²⁵ وَأَمَّا
الآنَ فَلِمَذَا تَمُوتُ. لِأَنَّ هَذِهِ النَّارَ الْعَظِيمَةَ تَأْكُلُنَا. إِنْ
عُدْنَا نَسْمَعُ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهِنَا أَيْضاً تَمُوتُ. ²⁶ لِأَنَّهُ مِنْ هُوَ
مِنْ جَمِيعِ الْبَشَرِ الَّذِي سَمِعَ صَوْتَ اللَّهِ الْحَيِّ يَتَكَلَّمُ مِنْ
وَسْطِ النَّارِ مِثْلَنَا وَغَاشَ. ²⁷ تَقْدَمُ أَنْتِ وَاسْمَعِ كُلُّ مَا
يَقُولُ لَكَ الرَّبُّ إِلَهِنَا، وَكَلِّمْنَا بِكُلِّ مَا يُكَلِّمُكَ بِهِ الرَّبُّ
إِلَهِنَا، فَتَسْمَعِ وَتَعْمَلِ. ²⁸ فَسَمِعَ الرَّبُّ صَوْتَ كَلَامِكُمْ حِينَ
كَلِّمْتُمُونِي وَقَالَ لِي الرَّبُّ، سَمِعْتُ صَوْتَ كَلَامِ هَؤُلَاءِ
الشَّعْبِ الَّذِي كَلَّمُوكَ بِهِ. قَدْ أَحْسَنُوا فِي كُلِّ مَا
تَكَلَّمُوا. ²⁹ يَا لَيْتَ قَلْبُهُمْ كَانَ هَكَذَا فِيهِمْ حَتَّى يَتَّقُونِي
وَيَحْفَظُوا جَمِيعَ وَصَايَايَ كُلِّ الْيَامِ، لِيَكُونَ لَهُمْ وَلِأَوْلَادِهِمْ
خَيْرٌ إِلَى الْأَبَدِ. ³⁰ إِذْهَبْ قُلْ لَهُمْ، ارْجِعُوا إِلَى
جِبَامِكُمْ. ³¹ وَأَمَّا أَنْتِ فَقِفِي هُنَا مَعِيَ فَأَكَلِمَكَ بِجَمِيعِ
الْوَصَايَا وَالْفَرَائِضِ وَالْأَحْكَامِ الَّتِي تُعَلِّمُهُمْ فَيَعْمَلُونَهَا فِي
الْأَرْضِ الَّتِي أَنَا آعْطِيهِمْ لِيَمْتَلِكُوهَا. ³² فَاحْتَرِزُوا لَتَعْمَلُوا
كَمَا أَمَرَكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لَا تَزِيعُوا يَمِيناً وَلَا يَسَاراً. ³³ فِي
جَمِيعِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَوْصَاكُمْ بِهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ تَسْلُكُونَ،
لِتَحْيُوا وَيَكُونَ لَكُمْ خَيْرٌ وَتُطِيلُوا الْيَامَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي
تَمْلِكُونَهَا.

هَذَا الْيَوْمَ قَدْ رَأَيْتَا أَنَّ اللَّهَ يُكَلِّمُ الْإِنْسَانَ وَيَجِئَا. ²⁵ وَأَمَّا
الآنَ فَلِمَذَا تَمُوتُ. لِأَنَّ هَذِهِ النَّارَ الْعَظِيمَةَ تَأْكُلُنَا. إِنْ
عُدْنَا نَسْمَعُ صَوْتَ الرَّبِّ إِلَهِنَا أَيْضاً تَمُوتُ. ²⁶ لِأَنَّهُ مِنْ هُوَ
مِنْ جَمِيعِ الْبَشَرِ الَّذِي سَمِعَ صَوْتَ اللَّهِ الْحَيِّ يَتَكَلَّمُ مِنْ
وَسْطِ النَّارِ مِثْلَنَا وَغَاشَ. ²⁷ تَقْدَمُ أَنْتِ وَاسْمَعِ كُلُّ مَا
يَقُولُ لَكَ الرَّبُّ إِلَهِنَا، وَكَلِّمْنَا بِكُلِّ مَا يُكَلِّمُكَ بِهِ الرَّبُّ
إِلَهِنَا، فَتَسْمَعِ وَتَعْمَلِ. ²⁸ فَسَمِعَ الرَّبُّ صَوْتَ كَلَامِكُمْ حِينَ
كَلِّمْتُمُونِي وَقَالَ لِي الرَّبُّ، سَمِعْتُ صَوْتَ كَلَامِ هَؤُلَاءِ
الشَّعْبِ الَّذِي كَلَّمُوكَ بِهِ. قَدْ أَحْسَنُوا فِي كُلِّ مَا
تَكَلَّمُوا. ²⁹ يَا لَيْتَ قَلْبُهُمْ كَانَ هَكَذَا فِيهِمْ حَتَّى يَتَّقُونِي
وَيَحْفَظُوا جَمِيعَ وَصَايَايَ كُلِّ الْيَامِ، لِيَكُونَ لَهُمْ وَلِأَوْلَادِهِمْ
خَيْرٌ إِلَى الْأَبَدِ. ³⁰ إِذْهَبْ قُلْ لَهُمْ، ارْجِعُوا إِلَى
جِبَامِكُمْ. ³¹ وَأَمَّا أَنْتِ فَقِفِي هُنَا مَعِيَ فَأَكَلِمَكَ بِجَمِيعِ
الْوَصَايَا وَالْفَرَائِضِ وَالْأَحْكَامِ الَّتِي تُعَلِّمُهُمْ فَيَعْمَلُونَهَا فِي
الْأَرْضِ الَّتِي أَنَا آعْطِيهِمْ لِيَمْتَلِكُوهَا. ³² فَاحْتَرِزُوا لَتَعْمَلُوا
كَمَا أَمَرَكُمُ الرَّبُّ إِلَهُكُمْ. لَا تَزِيعُوا يَمِيناً وَلَا يَسَاراً. ³³ فِي
جَمِيعِ الطَّرِيقِ الَّتِي أَوْصَاكُمْ بِهَا الرَّبُّ إِلَهُكُمْ تَسْلُكُونَ،
لِتَحْيُوا وَيَكُونَ لَكُمْ خَيْرٌ وَتُطِيلُوا الْيَامَ فِي الْأَرْضِ الَّتِي
تَمْلِكُونَهَا.